Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
15 March 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тридцать четвертая сессия
27 февраля − 24 марта 2017 года
Пункт 2 повестки дня
Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря

Австралия*, бывшая югославская Республика Македония*, Германия, Израиль*, Канада*, Норвегия*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Черногория*, Шри-Ланка*, Япония: проект резолюции

34/… Содействие примирению, подотчетности и правам человека в Шри-Ланке

Совет по правам человека,

вновь подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций,

руководствуясь Всеобщей декларацией прав человека, международными пактами о правах человека и другими соответствующими договорами,

вновь подтверждая резолюцию 30/1 Совета по правам человека от 1 октября 2015 года о содействии примирению, подотчетности и правам человека в Шри-Ланке,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 19/2 от 22 марта 2012 года, 22/1 от 21 марта 2013 года и 25/1 от 27 марта 2014 года,

вновь подтверждая, что каждое государство несет ответственность за обеспечение полного осуществления всех прав человека и основных свобод всего своего населения,

вновь подтверждая также свою приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Шри-Ланки,

приветствуя посещения Шри-Ланки Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека − с 6 по 9 февраля 2016 года и Генеральным секретарем − с 31 августа по 2 сентября 2016 года,

приветствуя также поездку Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям с 9 по 18 ноября 2015 года, консультативные поездки Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению и гарантиям неповторения, совместную поезд-

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

ку Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов и Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания − с 29 апреля по 9 мая 2016 года и поездку Специального докладчика по вопросам меньшинств − с 10 по 20 октября 2016 года,

приветствуя далее предпринятые правительством Шри-Ланки шаги по выполнению резолюции 30/1 Совета по правам человека и признавая в этой связи необходимость дальнейшего существенного прогресса,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* всеобъемлющий доклад, представленный Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека Совету по правам человека на его тридцать четвертой сессии в соответствии с просьбой Совета, содержащейся в его резолюции 30/1[1], и просит правительство Шри-Ланки в полном объеме осуществить оставшиеся меры, определенные Советом в его резолюции 30/1;

2. *приветствует* позитивное взаимодействие правительства Шри-Ланки с Верховным комиссаром и Управлением Верховного комиссара в период с октября 2015 года, а также с соответствующими мандатариями специальных процедур и призывает продолжать такое взаимодействие в деле поощрения и защиты прав человека и установления истины, обеспечения справедливости, примирения и подотчетности в Шри-Ланке;

3. *просит* Управление Верховного комиссара и соответствующих мандатариев специальных процедур, в консультации и с согласия правительства Шри-Ланки, укреплять свою консультативную и техническую помощь в деле поощрения и защиты прав человека и установления истины, обеспечения справедливости, примирения и подотчетности в Шри-Ланке;

4. *просит* Управление Верховного комиссара продолжать оценивать прогресс в отношении выполнения его рекомендаций и других соответствующих процессов, связанных с примирением, подотчетностью и правами человека в Шри-Ланке, и представить в письменном виде обновленную информацию Совету по правам человека на его тридцать седьмой сессии и всеобъемлющий доклад с последующей дискуссией по вопросу об осуществлении резолюции 30/1 Совета на его сороковой сессии.

[1] A/HRC/34/20.